

A SYSTEM OF TASKS FOR WORKING WITH THE RUSSIAN NATIONAL CORPUS FOR TEACHERS AND STUDENTS

Gulirano Kh. Rizaeva

Leading Specialist, Teacher of Russian Language and Literature

Academic Lyceum of Gulistan State University

E-mail: ranorizayeva012@gmail.com

Abstract. The article examines a methodological system of tasks for working with the Russian National Corpus, designed for teachers and students of philological, pedagogical, and linguistic fields of study. The relevance of the research is determined by the growing role of digital linguistic resources in language education and by the need to develop students' skills in the independent analysis of authentic language material. The Russian National Corpus is considered not only as a reference and information resource, but also as a didactic platform that makes it possible to organize search-based, lexical-semantic, grammatical, stylistic, project-oriented, research-based, and self-correction tasks. The methodological basis of the article is formed by the principles of corpus linguistics, corpus-based language teaching, and data-driven learning. The research material consists of scholarly publications on the Russian National Corpus, corpus-based teaching of the Russian language, and international approaches to data-driven learning. As a result, the article proposes a typology of tasks aimed at developing students' linguistic, communicative, research, and digital competences. The conclusion is drawn that systematic work with the Russian National Corpus contributes to a transition from the reproductive acquisition of rules to an exploratory, evidence-based, and context-oriented study of the Russian language.

Keywords: Russian National Corpus, corpus-based teaching, corpus linguistics, Russian language, system of tasks, data-driven learning.

СИСТЕМА ЗАДАНИЙ ПО РАБОТЕ С НАЦИОНАЛЬНЫМ КОРПУСОМ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И СТУДЕНТОВ

Ризаева Гулирано Хидиралиевна

ведущий специалист, учитель русского языка и литературы

Академический лицей Гулистанского государственного университета

Электронная почта: ranorizayeva012@gmail.com

Аннотация. В статье рассматривается методическая система заданий по работе с Национальным корпусом русского языка для преподавателей и студентов филологических, педагогических и лингвистических направлений подготовки. Актуальность исследования определяется возрастающей ролью цифровых лингвистических ресурсов в языковом образовании и необходимостью формирования у обучающихся навыков самостоятельного анализа реального языкового материала. Национальный корпус русского языка рассматривается не только как справочно-информационный ресурс, но и как дидактическая платформа, позволяющая организовать поисковые, лексико-семантические, грамматические, стилистические, проектно-исследовательские и самокоррекционные задания. Методологическую основу статьи составляют положения корпусной лингвистики, корпусной педагогики и обучения на основе языковых данных. Материалом исследования послужили научные публикации о НКРЯ, корпусном преподавании русского языка и международных подходах data-driven learning. В результате предложена типология заданий, ориентированная на развитие языковой, коммуникативной, исследовательской и цифровой компетенций студентов. Сделан вывод о том, что систематическая работа с НКРЯ способствует

переходу от репродуктивного усвоения правил к исследовательскому, доказательному и контекстно ориентированному изучению русского языка.

Ключевые слова: национальный корпус русского языка, корпусное преподавание, корпусная лингвистика, русский язык, система заданий.

ВВЕДЕНИЕ / INTRODUCTION

Современное языковое образование всё активнее обращается к цифровым ресурсам, позволяющим преподавателю и студенту работать не с искусственно сконструированными примерами, а с подлинным языковым материалом. В этом отношении Национальный корпус русского языка представляет собой один из наиболее значимых инструментов изучения русского языка как родного, неродного и иностранного. Согласно официальному описанию НКРЯ, основной корпус включает сотни миллионов словоупотреблений, тексты разных жанров и эпох, а также морфологическую, синтаксическую, семантическую и метатекстовую разметку; это делает его пригодным как для научного анализа, так и для учебной работы.

Проблема состоит в том, что НКРЯ часто используется в образовательной практике фрагментарно: как источник отдельных примеров, а не как основа целостной системы заданий. Между тем корпус позволяет формировать у студентов навыки поиска, сопоставления, интерпретации, аргументации и самокоррекции. Для преподавателя он открывает возможность оперативного отбора материала по теме занятия, уровню подготовки студентов, жанру текста, историческому периоду, грамматической форме или лексической сочетаемости.

Цель статьи — разработать научно обоснованную систему заданий по работе с НКРЯ для преподавателей и студентов.

Задачи исследования: определить методический потенциал НКРЯ; систематизировать типы учебных заданий; показать связь корпусных заданий с формированием языковой, коммуникативной, исследовательской и цифровой компетенций; предложить модель внедрения НКРЯ в аудиторную и самостоятельную работу студентов.

ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ / LITERATURE REVIEW

Теоретическое осмысление НКРЯ как образовательного ресурса начинается с работ Н. Р. Добрушиной и А. И. Левинзон. В статье «Информационные технологии в гуманитарном образовании: Национальный корпус русского языка» авторы показали, что корпус может использоваться в преподавании гуманитарных дисциплин для решения как научных, так и практических педагогических задач; они особенно подчёркивали ценность работы с реальными текстами и возможность быстрой проверки языковых гипотез.

В. А. Плунгян рассматривает корпусную лингвистику как одно из направлений, радикально изменивших способы изучения языка. Его статья 2024 года подчёркивает влияние корпусных методов на современные представления о языке и описывает это влияние как «корпусную революцию». Для настоящего исследования данная позиция важна потому, что задания с НКРЯ должны строиться не как механическое извлечение примеров, а как работа с языком в его реальном функционировании.

А. И. Левинзон в статье «Корпусное преподавание в российской школе» отмечает, что электронные корпуса пока недостаточно используются на уроках русского языка, хотя НКРЯ позволяет организовать обучение на основе анализа данных. Эта идея особенно значима для построения заданий, в которых студент не получает готовое правило, а выводит его из наблюдения над корпусными примерами.

А. И. Ольховская развивает понятие «корпусное преподавание русского языка» и подчёркивает методический потенциал корпуса для учебно-исследовательской работы. Её статья в *Вестнике Томского государственного педагогического университета* содержит DOI и описывает корпусное преподавание как самостоятельное направление гуманитарного образования. В совместной статье А. И. Ольховской и М. К. Парамоновой корпус рассматривается уже шире — как ресурс преподавания не только русского языка, но и литературы, что позволяет включать в систему заданий стилистический и литературоведческий компоненты.

Е. В. Грудева и В. Р. Алексеева специально анализируют потенциал корпусных технологий в преподавании русского языка как иностранного. Авторы предлагают активные и пассивные типы заданий, направленные на изучение полисемии, омонимии, глагольного управления, вида глагола и причастий. Данная классификация важна

для разработки заданий разного уровня сложности: от наблюдения за готовыми примерами до самостоятельного формулирования поискового запроса.

М. В. Прилепская рассматривает использование НКРЯ в преподавании иностранных языков, подчёркивая его значение для формирования навыков корпусного анализа и понимания языковой системы. Т. А. Подзолкова показывает возможности НКРЯ в обучении иностранцев русскому языку: автор выделяет работу с основным корпусом, газетным корпусом, параллельными корпусами, корпусом устной речи, акцентологическим корпусом и мультимедийным русским корпусом.

Современные исследования РКИ подтверждают практическую значимость НКРЯ для обучения лексике. Сюэ Хуньянь и Цэн Цзя анализируют использование НКРЯ в обучении китайских студентов русской лексике и связывают корпусное преподавание с повышением эффективности усвоения лексических единиц. Диссертация Т. М. Обуховой 2024 года важна тем, что связывает корпусные технологии с формированием навыка самокоррекции в русской письменной речи инофонов.

Международная методика data-driven learning также подтверждает эффективность корпусного подхода. А. Бултон и Т. Кобб в метаанализе 2017 года показали положительное влияние корпусного обучения на изучение второго языка. С. Уэно и О. Такэути в более позднем метаанализе 2023 года уточняют, что эффективность DDL зависит от типа заданий, уровня обучающихся, дизайна исследования и образовательного контекста. Эти выводы позволяют рассматривать систему заданий с НКРЯ как структурированную технологию, а не как случайное использование электронного ресурса.

МЕТОДОЛОГИЯ / METHODOLOGY

Исследование выполнено в жанре научно-методического моделирования с элементами качественного анализа литературы. Материалом послужили 12 опубликованных источников: статьи о НКРЯ, корпусном преподавании русского языка, корпусных технологиях в РКИ, а также международные метааналитические исследования data-driven learning.

Методика исследования включала три этапа.

На первом этапе были проанализированы функции НКРЯ, значимые для обучения: поиск по словоформе и лемме, лексико-грамматический поиск, работа с подкорпусами, анализ контекстов, сопоставление частотности, изучение коллокаций, наблюдение за жанровыми и хронологическими различиями.

На втором этапе публикации Добрушиной и Левинзон, Левинзон, Ольховской, Ольховской и Парамоновой, Грудевой и Алексеевой, Прилепской, Подзолковой, Сюэ и Цэн, Обуховой, Бултона и Кобба, Уэно и Такэути были сопоставлены по методическим параметрам: цель задания, тип языкового материала, уровень самостоятельности студента, форма контроля, роль преподавателя.

На третьем этапе была разработана система заданий, включающая шесть блоков: поисково-навигационный, лексико-семантический, грамматико-морфологический, стилистико-дискурсивный, исследовательско-проектный и самокоррекционный.

РЕЗУЛЬТАТЫ / RESULTS

В результате исследования предложена следующая система заданий по работе с НКРЯ.

Блок заданий	Цель	Примеры заданий	Компетенции
Поисково-навигационный	Научить пользоваться интерфейсом НКРЯ	Найти слово по лемме; ограничить поиск жанром; создать пользовательский подкорпус	цифровая, информационная
Лексико-семантический	Развивать понимание значения слова в контексте	Сравнить значения многозначного слова; определить типичные коллокации; различить паронимы	языковая, лексическая
Грамматико-морфологический	Закрепить грамматические	Найти формы творительного падежа; сравнить виды глагола; проанализировать управление	грамматическая, аналитическая

Блок заданий	Цель	Примеры заданий	Компетенции
	категории на реальных примерах		
Стилистико-дискурсивный	Показать зависимость языкового выбора от жанра и стиля	Сравнить употребление слова в газетном и художественном корпусе; определить стилистическую окраску	коммуникативная, стилистическая
Исследовательско-проектный	Сформировать навыки мини-исследования	Подготовить корпусное исследование одного слова, конструкции или фразеологизма	исследовательская
Самокоррекционный	Научить проверять собственные языковые решения	Проверить сочетаемость слова; исправить неестественную фразу; обосновать правку корпусными данными	рефлексивная, письменная

Наиболее продуктивными для преподавателей и студентов являются лексико-семантические и сочетаемостные задания, поскольку они позволяют быстро увидеть функционирование слова в разных контекстах. Грамматико-морфологические задания важны для осмысления падежа, вида, управления, залога, причастных форм и синтаксических моделей. Поисково-навигационные задания необходимы на начальном этапе, так как без владения интерфейсом НКРЯ студент не сможет перейти к самостоятельному анализу. Стилистико-дискурсивные задания особенно полезны для филологов, журналистов, переводчиков и будущих преподавателей. Исследовательско-проектные задания формируют академические навыки, а самокоррекционные задания позволяют использовать корпус как инструмент проверки собственной письменной речи.

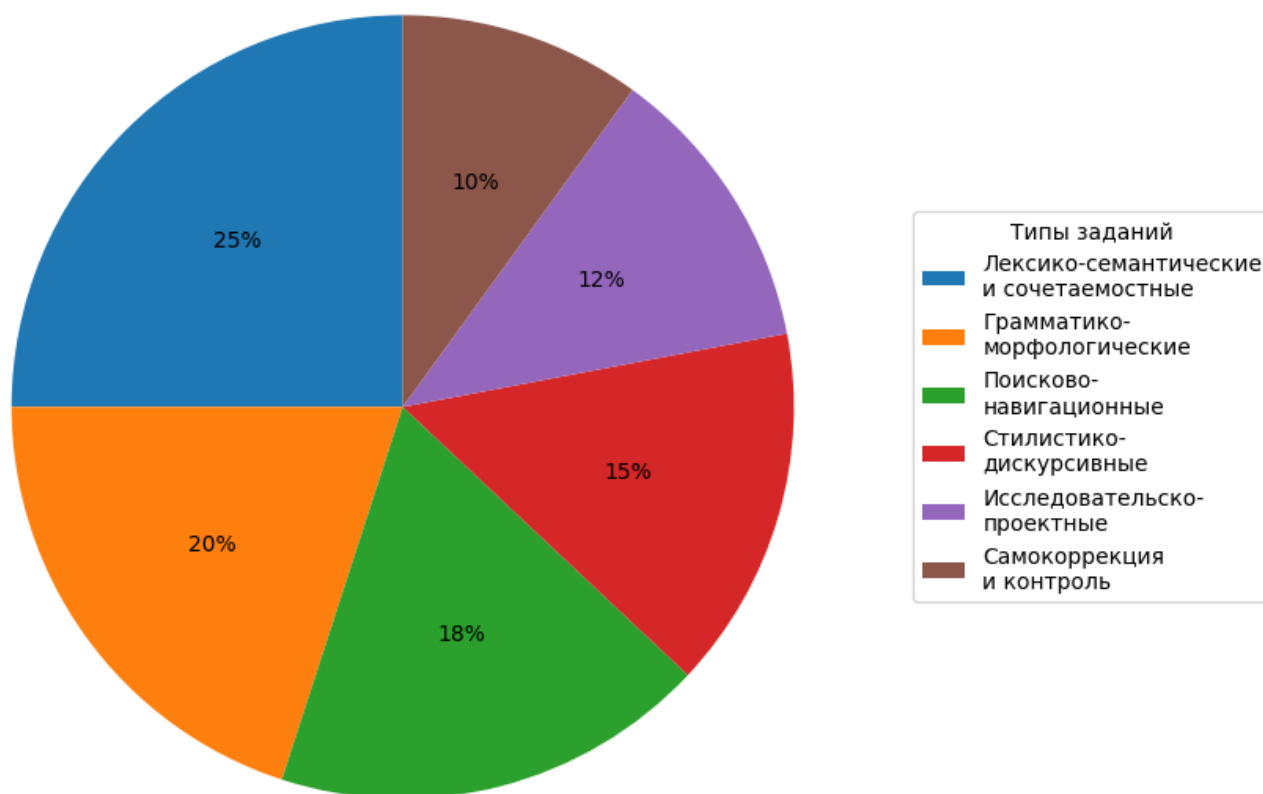


Рисунок 1. Распределение типов заданий при работе с НКРЯ.

Диаграмма отражает авторскую модель распределения заданий в учебном модуле: лексико-семантические и сочетаемостные задания — 25%, грамматико-морфологические — 20%, поисково-навигационные — 18%, стилистико-дискурсивные — 15%, исследовательско-проектные — 12%, самокоррекция и контроль — 10%. Такое распределение объясняется тем, что работа с лексикой и грамматикой составляет основу большинства

практических занятий, тогда как проектные и самокоррекционные задания целесообразно использовать на продвинутом этапе или в самостоятельной работе.

ОБСУЖДЕНИЕ / DISCUSSION

Предложенная система заданий соответствует основным положениям корпусной педагогики. Если традиционное обучение часто строится по модели «правило — пример — упражнение», то работа с НКРЯ позволяет использовать обратную логику: «пример — наблюдение — гипотеза — правило — применение». Такой подход соответствует принципам *data-driven learning*, в рамках которого студент становится исследователем языкового материала.

Для преподавателя НКРЯ выполняет несколько функций. Во-первых, он является источником аутентичных примеров. Во-вторых, он позволяет быстро создавать упражнения по конкретной теме. В-третьих, он помогает адаптировать материал под уровень студентов, профессиональную направленность курса и коммуникативные потребности аудитории. В-четвёртых, корпус даёт возможность формировать задания открытого типа, где допустимы разные наблюдения и интерпретации.

Для студентов НКРЯ важен как инструмент самостоятельной работы. Например, при изучении глагольного управления студент может не только запомнить модель «интересоваться чем?», но и самостоятельно найти десятки примеров употребления этой конструкции в художественных, публицистических или научных текстах. При изучении паронимов студент может сравнить реальные контексты слов «эффектный» и «эффективный». При работе над письменной речью он может проверить, является ли выбранное словосочетание естественным для русского языка.

Особое значение имеет самокоррекционный блок. Диссертационное исследование Т. М. Обуховой показывает, что корпусные технологии могут быть связаны с формированием навыка самокоррекции письменной речи инофонов. Это особенно важно для студентов, изучающих русский язык как иностранный или неродной, поскольку НКРЯ помогает им проверить не только грамматическую правильность, но и речевую естественность высказывания.

В то же время работа с НКРЯ требует методической подготовки. Студенту трудно самостоятельно интерпретировать корпусные данные без предварительного обучения: он может неверно сформулировать запрос, смешать жанры, не учесть дату текста, принять редкое употребление за норму или сделать слишком широкий вывод на основе малого количества примеров. Поэтому преподаватель должен обучать не только поиску, но и критическому анализу корпусной выдачи.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ / CONCLUSION

Национальный корпус русского языка обладает значительным дидактическим потенциалом для преподавателей и студентов. Его использование позволяет организовать обучение русскому языку на основе реальных языковых данных, формировать исследовательское мышление, развивать навыки анализа контекста, расширять лексический запас, уточнять грамматические представления и совершенствовать письменную речь.

Предложенная система заданий включает шесть взаимосвязанных блоков: поисково-навигационный, лексико-семантический, грамматико-морфологический, стилистико-дискурсивный, исследовательско-проектный и самокоррекционный. Такая структура позволяет использовать НКРЯ как в аудиторной работе, так и в самостоятельной деятельности студентов.

Главный методический вывод состоит в том, что НКРЯ должен применяться не эпизодически, а системно. Только в этом случае корпус становится не дополнительным справочным ресурсом, а полноценным инструментом формирования языковой, коммуникативной, цифровой и исследовательской компетенций. Перспективы дальнейшего исследования связаны с экспериментальной проверкой предложенной системы заданий в группах студентов-филологов, будущих преподавателей русского языка и иностранных обучающихся.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

1. Грудева Е. В., Алексеева В. Р. Потенциал корпусных технологий в преподавании русского языка как иностранного // *Гуманитарно-педагогические исследования*. 2020. Т. 4. № 2. С. 20–26. URL: <https://gpi.magtu.ru/ru/archive/16-2-2020/49-4-2-20-26.html>
2. Добрушина Н. Р., Левинзон А. И. Информационные технологии в гуманитарном образовании: Национальный корпус русского языка // *Вопросы образования*. 2006. № 4. С. 163–179. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/informatsionnye-tehnologii-v-gumanitarnom-obrazovanii-natsionalnyy-korpus-russkogo-yazyka>
3. Левинзон А. И. Корпусное преподавание в российской школе // *Труды Института русского языка им. В. В. Виноградова*. 2015. № 6. С. 641–658. URL: <https://publications.hse.ru/articles/178175088>
4. Обухова Т. М. Методика использования корпусных технологий при формировании навыка самокоррекции в русской письменной речи инофонов: дис. ... канд. пед. наук. Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2024. URL: <https://istina.msu.ru/dissertations/720816292/>
5. Ольховская А. И. Корпусное преподавание русского языка // *Вестник Томского государственного педагогического университета*. 2019. Вып. 2 (199). С. 98–107. DOI: <https://doi.org/10.23951/1609-624X-2019-2-98-107>
6. Ольховская А. И., Парамонова М. К. Корпус в преподавании русского языка и литературы // *Rhema. Рема*. 2019. № 1. С. 93–123. DOI: <https://doi.org/10.31862/2500-2953-2019-1-93-123>
7. Плунгян В. А. Корпусная лингвистика на современном этапе // *Вестник Российской академии наук*. 2024. Т. 94. № 9. С. 787–794. DOI: <https://doi.org/10.31857/S0869587324090018>
8. Подзолкова Т. А. Использование Национального корпуса русского языка в обучении иностранцев русскому языку // *Наука в мегаполисе / Science in the Megapolis*. 2020. URL: <https://www.mgpu-media.ru/issues/issue-18/teacher-new-school/russian-national-corpus.html>
9. Прилепская М. В. Использование Национального корпуса русского языка в преподавании иностранных языков // *Альманах современной науки и образования*. 2010. № 11-1. URL: <https://www.gramota.net/article/alm20101438/fulltext>
10. Сюэ Хунъянь, Цэн Цзя. Использование Национального корпуса русского языка в обучении китайских студентов русской лексике // *Образование и право*. 2023. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-natsionalnogo-korpusa-russkogo-yazyka-v-obuchenii-kitayskih-studentov-russkoy-leksike>
11. Boulton A., Cobb T. Corpus Use in Language Learning: A Meta-Analysis // *Language Learning*. 2017. Vol. 67. No. 2. P. 348–393. DOI: <https://doi.org/10.1111/lang.12224>
12. Ueno S., Takeuchi O. Effective corpus use in second language learning: A meta-analytic approach // *Applied Corpus Linguistics*. 2023. Vol. 3. Issue 3. Article 100076. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.acorp.2023.100076>

Рецензент / Reviewer:

Gulnar K. Bekkojanova

Ph.D., Associate Professor

Kazakh National Farabi Univeristy (Kazakhstan)